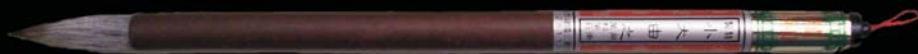


*polish* contemporary *painting*

exposition in Östra Gymnasiet  
18.08 - 9.09.2007



Östra Gymnasiet, Skogås, Kvartettvägen 2  
Buss 742, 830, 831 till Skogås, hållplats Edboskolan  
Pendeltåg till Skogås, utgång mot Östra Skogås



**ADI**  
**ART**  
artgallery

Poland  
90-106 Łódź  
ul. Piotrkowska 60  
tel./fax:+48(42)6303158  
www.adi-art.com  
e-mail: list@adi-art.com



kulturförening  
lyktan

## Leokadia Bartoszk



Leokadia Bartoszk's creative inquiry is characterised by a duality of equal shares: painting and photography. Her painting technique is balanced between abstract forms and the sphere of associations, the magic of gesture, emotions and sense. The starting point of every activity is the inner experience and the sensations, which dig them out as deep as the dream-like reverie and the subconscious. The individual character of the conveyed message is the effect of an attempt to understand the mystery of existence, relationships and interactions rather than the specific observation of nature. The retained scenes and events become an impulse for the creation of individualised symbols and signs, which, by way of mysterious incompleteness or pause, allow free interpretation of the viewer and the search for analogies in emotions and experiences of each of us. Reluctance with regard to the realistic representation of nature in painting will offer explanation of strong engagement in her second passion - photography. In the work of Leokadia Bartoszk both these disciplines mutually complement each other.

## Barbara Czerwińska



A graduate of the Painting and Graphic Art Department of the Higher State School of Visual Arts (presently Academy of Arts) in Lodz. Received a Diploma in 1982. Active in the field of painting, graphic and interior design. She has had 5 individual exhibitions and has taken part in a number of collective ones. The artist paints mainly in oil and acrylic techniques. Formally her works belong to representational art. These however are not typical realistic paintings, they represent deeper meanings stemming out of the author's reflections, experiences and emotions. In her work she uses specific code of symbols that express her attitude towards life, man and the world that surrounds him. Her meanings, since they emerge from the subconscious, are frequently hidden and difficult to define otherwise than by mysterious poetics of the painting. And yet these meanings are perfectly apprehensible to a sensitive viewer. Her works can evidently be regarded as close to surrealism. The artist paints thematic cycles of several to several dozen paintings, the creation of which takes from a few months to even a few years. The examples of such cycles are: "Boat" ("Lodz"?), "Birds and Fish", "Interiors", "The Art of Time-passing", "Saint Tropez" and "Four Seasons".

## Paweł Galiński



Paweł Galiński was born in Gdańsk in 1975, he lives in Tczew. From 1997 to 2001 he studied in a private art college – the Academy of Multimedia in Gdańsk.. He graduated from this school in 2001, obtaining the diploma of Artist/ Designer. Paweł Galiński is occupied with oil painting mainly, and his fundamental painting themes are genre painting, allegoric scenes and still natures. Since 2002 he has had several individual exhibitions and taken part in over twenty group exhibitions. In 2006 he was awarded the honourable mention in the The Artist and his Work – 2006 contest, organised by ADI ART gallery.

## Piotr Król



Piotr Krol is the winner of international painting contest "The Artist and His Work 2006" organised by "Contemporary Painting" magazine. His work "The Balloon Seller" has won highest acclaim among the jury consisting of renowned painters from Italy, Bulgaria, Lithuania, Great Britain and Poland.

Presently Piotr Krol is working on a cycle of monochromatic paintings illustrating a short story by Swedish writer, Stewe Claeson, entitled "The Man Who Borrowed Black Shoes". These paintings will be presented in individual exhibitions of the artist in Stockholm and Goteborg. Claeson's story will be published together with the paintings.

## Beata Krystek-Borkowska

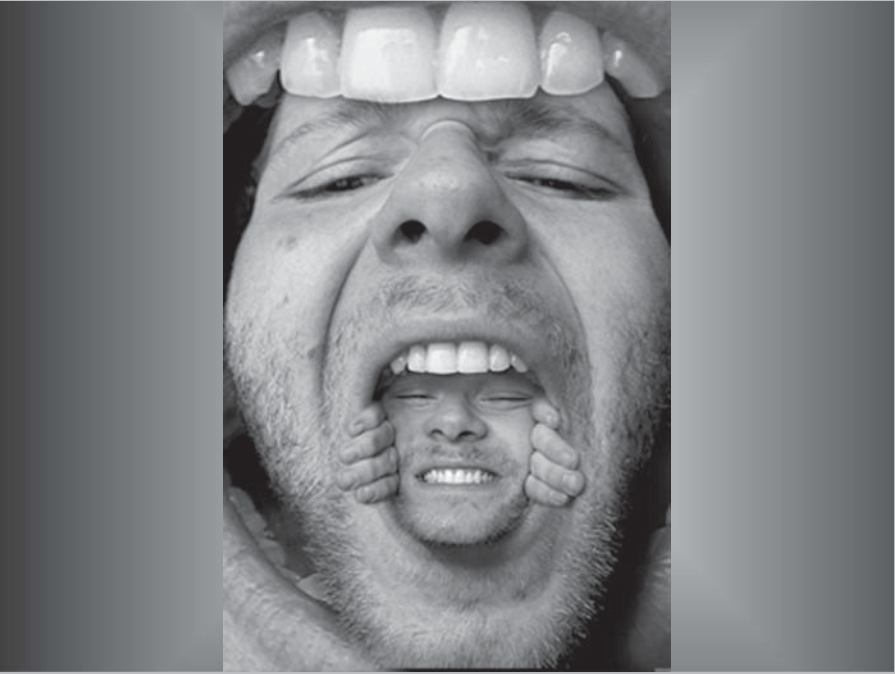


Beata Krystek-Borkowska born in 1968 in Cieszyn. Her adventure with art began in Public High School of Arts in Bielsko-Biala in the faculty of Exhibition. She studied at the faculty of Graphic Art at the Academy of Fine Arts in Cracow, where in 1993 she got her degree with a very good result in the Illustrations and Typography Project Workshop. After finishing her studies she has worked as a graphic designer for four years. At the moment she is occupying herself with oil-painting.

**Group exhibitions:** 2001 – BWA Gallery in Bielsko-Biala; 2003 – Gallery SD "Panorama" in Warsaw; 2003 – Gallery ZPAP Sukiennice in Cracow; 2004 – I International Art Forum in Lodz

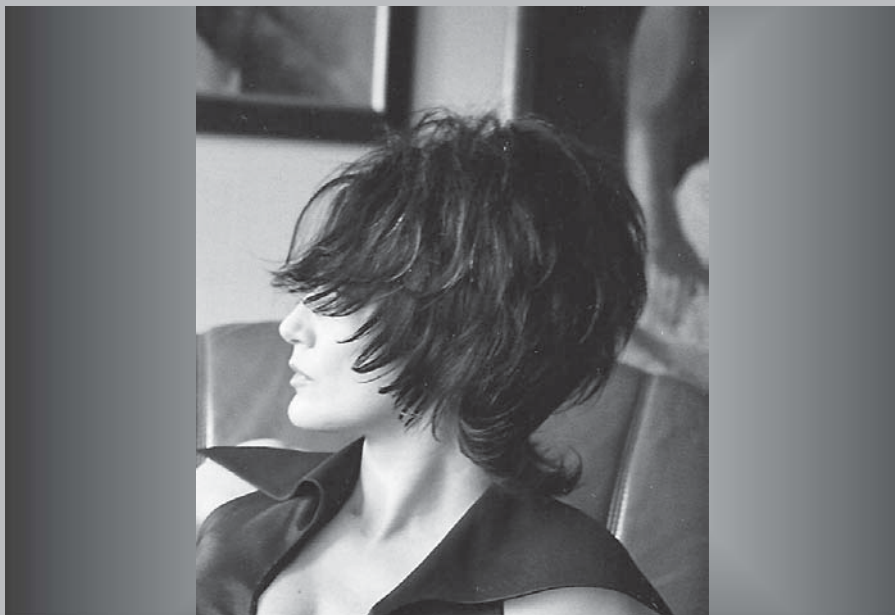
**Individual exhibitions:** 2003 – Podgórze Public Library in Cracow; 2004 – Gallery "A" Culture Clube in Alwernia; 2005 – Adi Art Gallery in Lodz

## Rafał Nagiecki



Rafał Nagiecki was born in 1984 in Pabianice. (Poland) In 2003 he graduated at the Queen's Jadwiga High School number two in Pabianice. Between 2003 and 2005 he's been working as a junior art designer for the McCann Erickson Worldgroup advertising agency for several times. In 2007 he's been given President's of the Lodz City Award and the ADIART Gallery Prize during the XXIV Wladyslaw Strzeminski's Art Competition. His works were exposed at the 6'th International Photo Festival in Lodz. He also was granted with a prize by the Photographic's Association in Lodz for his photo series. At the time present he is studying at the third year of the Wladyslaw Strzeminski's Art School in Lodz. His main course is graphics. He is developing his skills and experimenting with many techniques trying to find one of his own.

## Marzena Naliwajko



Marzena Naliwajko was born in Szczecin in 1964 and graduated from ASP in Katowice – the Department of Painting Faculty. I was studying in my 30s and I put some importance on the phenomenon of the children's imagination. My daughter Olga was my direct inspiration and the period of my transformation was connected with my emotional return to the world of childhood. Discovering the value and sense of childlike experiences, fears and fascination became fruitful output on the verge of psychotherapy which helped me to face up to my own experiences from those days. It led me to become mature as a woman and as an artist. I devote my current work to a woman, her loneliness, the pressure of growth, sexuality and ethical choices. A man in my paintings exists only outside the frame and he does not support the woman to make a difficult decision. The role of the man is to judge and demand but when the man is not capable to take the responsibility, he has to offset. In my paintings a woman stays always alone. MY exhibitions have been organised in art. Galleries and museums in Poland and abroad since 1999.



## Piotr Naliwajko



Piotr Naliwajko was born in 1960. He studied at the Fine Arts Academy in Cracow in the years 1979-84. Between 1983-1989 the artist organised exhibitions together with (Tercet Nadęty) and after 1989 he organised over a hundred separate exhibitions in Poland, Germany, the Netherlands, the USA, France. He took part in collective exhibitions many times for example: in Poland, Germany, the Netherlands, the USA, France, Hungary, Russia, Belgium, Switzerland, Spain, Italy and Slovakia. The artist showed his big individual presentations of his paintings at International Artexpo New York 2000 and 2001 and International Artexpo California 2000.

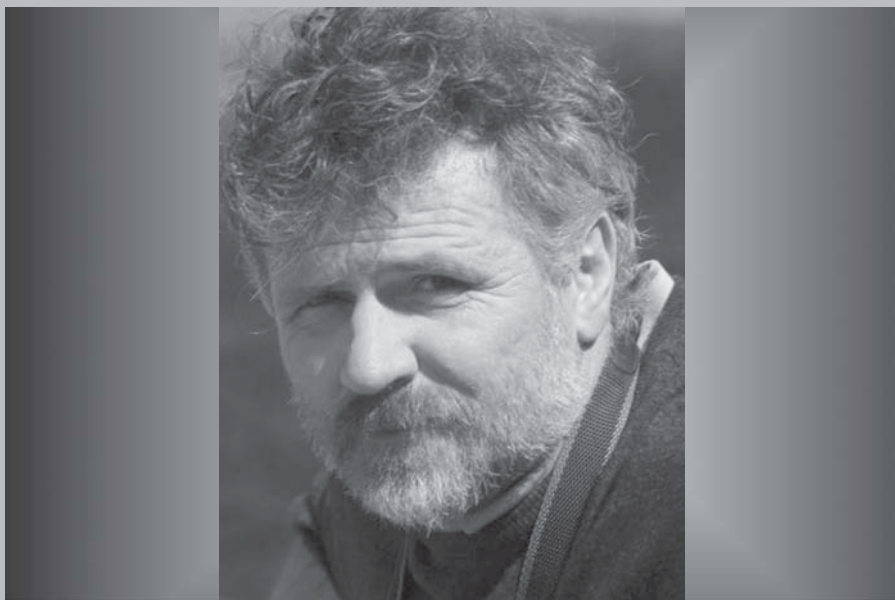
Major publications describing the artist's work: "Art. & Business", "Sztuka"(several times),"Fine Art."(many times),"Art. Expressions Magazine.(many times),"The Art. Monthly", "Arteon", "Gazeta antykwaryczna", "Unter die Menschen gefallen"(Monachium)A.Krauss, "Malarstwo Młodych 1980-1990", J.M.Daszkievicz, "Słownik malarzy polskich", (Arkady)and numerous articles in Polish, German, Dutch, American and Spanish press. His work has been documented in four TV films. In 2006 Piotr Naliwajko created a painting to the Public Theatre in Łódź. The work is expected to function as a decoration on a stage.

## Marlena Nizio



Marlena Nizio graduated from the Department of Painting at The Academy of Fine Arts in Cracow. She received her diploma in the studio of prof. Jerzy Nowosielski in 1986, and a year later she was granted a scholarship of Minister of Culture. She has been taking part in various exhibitions in Poland and abroad. She deals with portrait, icon and urban landscape.

## Daniel Pielucha



Daniel Pielucha was born in 1959 and in 1985 graduated from the Katowice Department of The Academy of Fine Arts in Cracow. He creates oil paintings in so called Polish Surrealism style. Since 1995 he has been taking part in open air meetings of figurative art. In 1996 he represented Poland in Berlin in Die Kraft Der Bilder exhibition. In 2006 he received a honorary award of the jury at the Contemporary Painting Festival in Szczecin.

## Grzegorz Ptak



Grzegorz Ptak was born in 1977 in Kielce. From 1993 to 1997 attended artistic secondary school. From 1997 – 2002 he attended Silesia University with the speciality in Arts. He defended his Arts Degree with first class honours.

Grzegorz Ptak paintings is inspirated by fairy tales, nature, folklor. For many years he has been interested in fairy tales and fables of the “North”. He was influenced by Scandinavian artists like John Bauer and Theodor Kittelsen.

Grzegorz Ptak together with his wife Mariola are working on a project called The Moon Theatre.

## Milana Romanowska



Milana Romanowska studied at the Academy of Fine Arts in Łódź from 1984 to 1990. She received her diploma in painting and textile art in 1990. She is active as a painter and graphic designer as well as art exposition designer. In 1993 she was granted a scholarship for a stay in Paris by Fundacja Kultury Niezależnej (Independent Culture Fund). She has taken part so far in more than twenty exclusive and collective exhibitions both in Poland and abroad: Warsaw, Łódź, Kraków, Szczecin, Zamość, Tokyo. Her works are available in various museums and art galleries as well as in numerous private collections.

## Andrzej Tomaszewski



Andrzej Tomaszewski was born in 1966. The favourite direction in art is surrealism. The painter believes that surrealism gives unlimited possibilities to express emotions accompanying a man. That is just the man his major “topic” in his works. Emotion that he yields in his everyday life stimulates Tomaszewski’s imagination and he skilfully “commits” it to paper showing their “dark side” many a time. The painter cooperates with famous Renes galleries in Poznan and SD galleries in Warsaw.

## Beginner painters



### **Karolina Kowalczevska**

Was born in the year 1990.  
She is a student of the Music High School  
in Łódź, she plays piano.

### **Amanda Majsterek**

Was born in the year 1994.  
Within paintin, her passions  
are golf and playing chess.



### **Daria Orzech**

Was born in the year 1989.  
She is going to study at the  
Academy of Fine Arts.

## **15th ANNIVERSARY OF ADI ART GALLERY**

The Gallery's attainments include 140 events: exhibitions (also foreign ones), concerts, auctions, book premieres. We are proud of our projects: "John Paul II – portrayal attempt", "Roman Polanski – the portrait", ADI ART statuettes, seven editions of International Contest of Children's Painting, jazz concerts and three editions of International Art Forum. We pride ourselves on our album publications (J. Dobkowski, W. Garbolinski, P. Jocz, I. Kulik, F. Masluszczak and H. Plociennik, among others). We are proud of the biographic films on Feliks Topolski and Henryk Plociennik, and of the jazz records – of W. Konikiewicz, Miskiewicz Trio, P. Rodowicz - as well as of Orthodox choir record. We have the honour to support The Association of Friends of Children with Heart Disease. Our guests, who in many cases have become our friends, are the source of our delight.

**Leokadia Bartoszko**  
**Barbara Czerwińska**  
**Piotr Król**  
**Marlena Nizio**  
**Beata Krystek-Borkowska**  
**Paweł Galiński**  
**Rafał Nagiecki**  
**Marzena Naliwajko**

**Piotr Naliwajko**  
**Daniel Pielucha**  
**Grzegorz Ptak**  
**Milena Romanowska**  
**Andrzej Tomaszewski**  
**Karolina Kowalczevska**  
**Amanda Majsterek**  
**Daria Orzech**